

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΚΙ ΑΛΛΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ**

Κάθε Σάββατο/**Every Saturday**: 6.00-6.45 μ.μ. Εσπερινός/ **Vespers**
Κάθε Κυριακή/**Every Sunday**: 9.30 – 12.30 Όρθρος κ Θεία Λειτουργία
/ **Matins & Divine Liturgy**

Saturday	2/9	6:00 p.m.	Vespers & Blessing 1 st of Month
Sunday	3/9	9:30 a.m.	Matins & Divine Liturgy
Thursday	7/9	6:00 p.m.	Vespers
Friday	8/9	9:30 a.m.	Matins & Divine Liturgy, The Nativity of the All-Holy Mother of God
Saturday	9/9	6:00 p.m.	Vespers
Sunday	10/9	9:30 a.m.	Matins & Divine Liturgy, Sunday before the Exaltation
Wednesday	13/9	6:00 p.m.	Vespers
Thursday	14/9	9:30 a.m.	Matins & Divine Liturgy, Exaltation of the Holy Cross
Saturday	16/9	6:00 p.m.	Vespers
Sunday	17/9	9:30 a.m.	Matins & Divine Liturgy, Sunday after the Exaltation Feast of St. Sophia & her daughters, Faith, Hope & Charity
Saturday	23/9	6:00 p.m.	Vespers
Sunday	24/9	9:30 a.m.	Matins & Divine Liturgy, Feast of St. Thecla, Equal-to- the-Apostles
Saturday	30/9	6:00 p.m.	Vespers

Priest: Fr. Konstantinos 07712718677,
General enquires: info@st-panteleimon.org
Web site: <http://st-panteleimon.org/>
Για κόλλυβα καλέστε την κ Αφροδίτη 07904955740



**ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ, ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑΣ
ΜΗΝΙΑΙΟ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΓ.
ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΟΣ HARROW ΚΑΙ ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ
No. 14, Σεπτέμβριος 2023**

ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ

Κατά τους Βυζαντινούς χρόνους ο μήνας Σεπτέμβριος ορίστηκε ως ο πρώτος μήνας του εκκλησιαστικού έτους. Η σειρά αυτή διατηρείται και σήμερα στο εκκλησιαστικό μηνολόγιο, σύμφωνα με τα έθιμα της Ορθοδόξου Ανατολικής Εκκλησίας, η οποία εξακολουθεί να εορτάζει κατά την 1^η Σεπτεμβρίου την αρχή της Ινδικτιώνας η Ινδικτού. Την 1η Σεπτεμβρίου οι Ρωμαίοι την ονόμαζαν *indictio* (= ινδικτιώνα) και ορίστηκε από τον Μ. Κωνσταντίνο το 313 ως ένας φορολογικός κύκλος 15 ετών. Οι ύμνοι και οι ευχές την ημέρα αυτή αναφέρονται στην προθεσμία και την πίστωση χρόνου που παρέχεται στον καθένα, για να εργασθεί το αγαθό.

BEGINNING OF THE INDICATION

During Byzantine times, September was designated as the first month of the ecclesiastical year. This is still preserved today in the church calendar, according to the customs of the Eastern Orthodox Church, which still celebrates September 1st as the beginning of the Indiction (from the Latin *Indictio*).

Emperor Constantine in 313 designated *Indictio* as the beginning of a periodic reassessment of taxation in the Roman Empire which took place every 15 years. The hymns and prayers on this day refer to the deadline and time credit given to each person, to work for the good.

Κοινωνικά Νέα

Στολισμός του επιταφίου της Παναγίας την ημέρα του Δεκαπενταύγουστου



Η εκστρατεία για την πληρωμή του χρέους

Η εκστρατεία για την πληρωμή του χρέους αποδίδει καρπούς. Ήδη μέσα σε έναν χρόνο καταφέραμε να μειώσουμε το χρέος κατά 130,162 £. Ευχαριστούμε θερμά όσους γενναιόδωρα και απλόχερα προσέφεραν τον οβολό τους.

Όσοι ενδιαφέρονται να καταθέσουν την εισφορά τους και να συνδράμουν οικονομικά στην αποπληρωμή του χρέους είναι ευπρόσδεκτοι.

(<http://st-panteleimon.org/donations>)
PANTELEIMON GK COM Sort code:
40-63-77, Acc. No. 04949111



Κοινωνικά Νέα

Από την επίσκεψη και τη λειτουργία του πρωτοσύγκελου της Αρχιεπισκοπής μας πατέρα Νήφωνα Τσιμαλή στην κοινότητα μας στις 20 Αυγούστου.



Ο πρόεδρος Δρ. Παναγιώτης Προκοπίου και η σύζυγός του Ευγενία ετοίμασαν και πρόσφεραν προς τιμήν του μετά το πέρας της θείας λειτουργίας γεύμα στο κοινωνικό σπιτάκι δίπλα από τοπ πρεσβυτερίο



Photos
by Eroulla Stavrinou